

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Konsolideeritud õigusloomega seotud dokument

17.5.2006

EP-PE_TC1-COD(2005)0157

*****I**

EUROOPA PARLAMENDI SEISUKOHT

vastu võetud esimesel lugemisel 17. mail 2006. aastal eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr .../2006/EÜ Euroopa standardimise rahastamise kohta (EP-PE_TC1-COD(2005)0157)

PE 373.306

ET

ET

EUROOPA PARLAMENDI SEISUKOHT

vastu võetud esimesel lugemisel 17. mail 2006. aastal

**eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr .../2006/EÜ
Euroopa standardimise rahastamise kohta**

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 95 ning artikli 157 lõiget 3,

võttes arvesse komisjoni *ettepanekut*,

võttes arvesse Euroopa *Majandus- ja Sotsiaalkomitee* arvamust¹,

toimides asutamislepingu artiklis 251 sätestatud *korras*²,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa standardimise loomine on vabatahtlik tegevus, mille tulemusena loovad huvitatud osapooled enda tarbeks ja oma vajadustele vastavaid standardeid ja muid standardimistooteid. Kõnealused standardimistooted on kehtestanud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiivi 98/34/EÜ (millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest teatamise kord ja infoühiskonna teenuste reeglid)³ I lisas sätestatud organisatsioonid – Euroopa Standardikomitee (CEN), Euroopa Elektrotehnika Standardikomitee (CENELEC) ja Euroopa Telekommunikatsiooni Standardiinstituudi (ETSI), edaspidi „Euroopa standardiorganisatsioonid”.

¹ *ELT C 110, 9.5.2006, lk 14.*

² *Euroopa Parlamendi 17. mai 2006. aasta seisukoht.*

³ EÜT L 204, 21.7.1998, lk 37. Direktiivi on viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

- (2) Direktiiviga 98/34/EÜ nähakse ette, et komisjon võib pärast kõnealuse direktiivi kohaselt asutatud komiteega nõu pidamist esitada Euroopa standardiorganisatsioonidele standardimistaotlusi. Koostöö üldsuunistes määratakse partnerlussuhted ühelt poolt nimetatud organisatsioonide ning teiselt poolt ühenduse ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni¹ vahel, mis toetab samuti Euroopa standardimist.
- (3) Võttes arvesse, et Euroopa standardimisel on **kasutoov** roll ühenduse õigusaktide ja poliitika elluviimise toetamisel, on vaja, et ühendus panustaks Euroopa standardimise rahastamise. Ühelt poolt aitab Euroopa standardimine kaasa siseturu toimimisele ja ühtlustamisele, eelkõige tänu nn „uue lähenemisviisi” direktiividele tervishoiu-, julgeoleku-, keskkonnakaitse ja tarbijakaitse sektoris või näiteks koostalitlusvõime tagamisele transpordivaldkonnas. Teiselt poolt **aitab** Euroopa standardimine parandada ettevõtete konkurentsivõimet, hõlbustades näiteks kaupade ja teenuste vaba liikumist, võrkude koostalitlusvõimet, kommunikatsiooni, infotehnoloogia valdkonna tehnilist arengut ja uuendusi. Seepärast peaks käesolev otsus käsitlema ka infotehnoloogia ja telekommunikatsiooni valdkonna standardimist, mida muu hulgas reguleerib nõukogu 22. detsembri 1986. aasta otsus 87/95/EMÜ standardimise kohta infotehnoloogia ja telekommunikatsiooni valdkonnas².
- (4) Tuleks luua põhjendatud, täielik ja üksikasjalik õiguslik alus ühenduse rahastamistegevusele kõikides nendes Euroopa standardimise valdkondades, mida on vaja ühenduse poliitikavaldkondade ja õigusaktide elluviimiseks.
- (5) ***Tuleb tagada, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, eriti väikeettevõtjad, mikro- ja käsitööstusettevõtjad, saaksid Euroopa standardeid tegelikult kohaldada. Seetõttu tuleb need standardid välja töötada ja neid kohandada selliste ettevõtjate olukorda ja keskkonda arvestades.***

¹ ELT C 91, 16.4.2003, lk 7.

² EÜT L 36, 7.2.1987, lk 31. Otsust on muudetud määrusega (EÜ) nr 807/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 36).

- (6) Ühenduse toetuse eesmärgiks on standardite või standardimistoodete väljatöötamine, nende kasutamise hõlbustamine ettevõtetele *nende tõlkimise kaudu* ühenduse keeltesse, Euroopa standardite ühtlustamise kiirendamine ja *kõigi turul tegutsevate isikute õiglase ja läbipaistva juurdepääsu tagamine Euroopa standarditele kogu liidus. See on eriti tähtis juhtudel, mil standardite kasutamine võimaldab ühenduse õigusakte täita.*
- (7) Euroopa standardimise rahastamiseks eelarvesse kirjendatud assigneeringute kasutamise määrab igal aastal eelarvepädev institutsioon *lähtuvalt suunavast asjakohase rahastamispaketi perioodiks*; rahastamise aluseks on komisjoni iga-aastane otsus, millega määratakse täpsed summad ja vajadusel tegevusvaldkonna kaupa kaasrahastamise maksimummäärad.
- (8) Kuna Euroopa standardimine puudutab ühenduse poliitikavaldkondi ja õigusakte väga laiaulatuslikult ja standardimistegevused on väga erinevad, tuleks ette näha erinevad rahastamise menetlused. Peamiselt on tegu toetustega, mis eraldatakse Euroopa standardiorganisatsioonidele vastavalt Nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, 25. juuni 2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust¹ (edaspidi „finantsmäärus“) artikli 110 lõike 1 teise lõigu sätetele ja komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2342/2002 (millega kehtestatakse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 üksikasjalikud rakenduseeskirjad)² artikli 168 lõike 1 punktile d ilma pakkumiskutseteta.
- (9) *Lisaks peaks samu põhimõtteid kohaldama ka nendele asutustele, mis ei ole küll tunnustatud Euroopa standardiorganisatsioonidena vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 98/34/EÜ, kuid millele on põhiõigusaktis mandaat antud ja mille ülesannete hulka kuuluvad Euroopa standardimisega seotud eeltööd koostöös Euroopa standardiorganisatsioonidega.*

¹ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

² EÜT L 357, 31.12.2002, lk 1. Määrust on muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 1261/2005 (ELT L 201, 2.8.2005, lk 3).

- (10) *Liikmesriike ergutatakse tagama standardimisülesannete nõuetekohast riiklikku rahastamist.*
- (11) Kuna Euroopa standardiorganisatsioonid toetavad stabiilselt ühenduse tegevust, oleks vaja, et nende peasekretariaadid toimiks tõhusalt ja otstarbekalt. Sellest tulenevalt peab komisjon võimaldama kõnealustele Euroopa huvides tegutsevatele organisatsioonidele toetusi, rakendamata tegevustoetuste eraldamisel finantsmääruse artikli 113 lõikes 2 osutatud vähendamispõhimõtet. Euroopa standardiorganisatsioonide tõhus toimimine tähendab muu hulgas ka seda, et kõnealuste organisatsioonide riiklikud liikmed täidavad Euroopa standardimisega seotud rahastamiskohused.
- (12) Standardimistegevuse rahastamine peab samuti katma standardite või standardimistoodete väljatöötamise ettevalmistus- ja lisatöödel tehtud kulutused. Nendeks on peamiselt uurimistegevus, õigusaktide väljatöötamise ettevalmistusdokumendid, laboritevaheliste katsete läbiviimine, standardite heakskiitmine või hindamine. Lisaks peab standardimine nii Euroopa kui rahvusvahelises plaanis kätkema koostöö- ja tehnilise abi programme kolmandate riikidega. Selleks, et hõlbustada juurdepääsu turgudele ja tõsta **ELi** ettevõtete konkurentsivõimet, tuleks ette näha toetusi muudele asutustele, mis valitakse välja ettepanekute esitamise üleskutse või hankemenetluse teel.
- (13) Komisjon ja Euroopa standardiorganisatsioonid sõlmivad regulaarselt partnerluslepinguid, et määrata kindlaks haldus- ja finantseeskirjad standardimise rahastamiseks vastavalt finantsmääruse sätetele. ***Euroopa Parlamenti ja nõukogu teavitatakse selliste lepingute sisust.***

- (14) Standardimistööde eripärast tulenevalt ja eelkõige seetõttu, et paljud *sidusrühmad* osalevad *standardimisprotsessis*, *tuleks* möönda, et ühenduse jaoks abikõlblike standardite ja standardimistoodete väljatöötamisprojektide kaasrahastamist *võib teostada* mitterahaliste maksetena, *näiteks pakkudes ekspertabi*.
- (15) Käesoleva otsuse tõhusa elluviimise tagamiseks peab olema võimalik kasutada sobivat ekspertabi – eelkõige auditite ja finantsjuhtimise osas, aga ka haldustuge otsuse elluviimise hõlbustamiseks. Samuti tuleb regulaarselt läbi viia hindamisi ühenduse toetatud tegevusvaldkondade jätkusuutlikkuse suhtes, et olla kindlad nende meetmete vajalikkuses ja mõjus.
- (16) Samuti tuleks võtta *asjakohaseid meetmeid*, et vältida pettust ja eeskirjade eiramisi ning nõuda *tagasi summad*, mis on makstud *alusetult vastavalt* nõukogu 18. detsembri 1995. aasta määrusele (EÜ, Euratom) nr 2988/95 (Euroopa ühenduste finantshuvide kaitse kohta),¹ 11. novembri 1996. aasta määrusele (Euratom, EÜ) nr 2185/96 (mis käsitleb komisjoni tehtavat kohapealset kontrolli ja inspekteerimist, et kaitsta Euroopa ühenduste finantshuve pettuste ja igasuguse muu eeskirjade eiramiste eest),² ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. mai 1999. aasta määrusele (EÜ) nr 1073/1999 (Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdluste kohta).³

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Eesmärk

Käesoleva otsusega nähakse ette eeskirjad Euroopa standardimise *ühendusepoolseks* rahastamiseks, mida on vaja *spetsiifiliste* poliitikavaldkondade, *meetmete, tegevuste* ja õigusaktide elluviimise toetamiseks.

¹ EÜT L 312, 23.12.1995, lk 1.

² EÜT L 292, 15.11.1996, lk 2.

³ EÜT L 136, 31.5.1999, lk 1.

Artikkel 2

Ühenduse rahastamiseks abikõlblikud asutused

Ühenduse rahastamiseks on abikõlblikud direktiivi 98/34/EÜ I lisas esitatud tunnustatud Euroopa standardiorganisatsioonid, edaspidi „Euroopa standardiorganisatsioonid”, kelle ülesandeks on viia ellu käesoleva otsuse artiklis 3 osutatud meetmed.

Ühendus võib siiski rahastada ka muid asutusi, mis teostavad artikli 3 lõike 1 punktis b loetletud standardimise ettevalmistus- või lisatöid, samuti võib ühendus rahastada artikli 3 ***lõike 1 punktis f*** osutatud programme.

Artikkel 3

Ühenduse rahastamiseks abikõlblikud standardimistegevused

1. Ühendus võib rahastada järgmiseid Euroopa standardimistegevusi:
 - a) Euroopa standardite või muude ühenduse poliitikavaldkondade ja õigusaktide elluviimiseks vajalike ja asjakohaste standardimistoodete väljatöötamine ja ülevaatamine;
 - b) standardimiseks ettevalmistus- või lisatööde teostamine, näiteks uurimused, programmid, hindamised, võrdlevad analüüsid, uurimistegevus, laboritööd, laboritevahelised katsed, vastavushinnangud;

- c) Euroopa standardiorganisatsioonide peasekretariaatide töö, *nagu poliitika väljatöötamine, standardimistegevuse koordineerimine, tehnilise töö teostamine ja teabe edastamine huvitatud pooltele*;
 - d) Euroopa standardite või muude standardimistoodete kvaliteedi ja korrektsuse kontrollimine *vastavalt ühenduse poliitikavaldkondadele ja õigusaktidele*;
 - e) ühenduse poliitikavaldkondade ja õigusaktide elluviimise toetamiseks kasutatavate Euroopa standardite või muude *Euroopa* standardimistoodete tõlkimine vajadusel nendesse ühenduse keeltesse, mis ei ole Euroopa standardiorganisatsioonide töökeelteks; *standardeid selgitavate, tõlgendavate ja lihtsustavate dokumentide ning kasutusjuhendite ja häid tavasid käsitlevate juhendite koostamine*;
 - f) *koostöö- ja tehnilise abi programmid kolmandate riikidega ning* Euroopa standardisüsteemi ja Euroopa standardite edendamine ning väärtustamine huvitatud osapoolte hulgas nii ühenduses kui rahvusvahelises *plaanis*.
2. *Lõike* 1 punktis a loetletud meetmed on *ühenduse rahastamiseks* abikõlblikud üksnes juhul, kui Euroopa standardiorganisatsioonidele esitatavate taotluste osas on eelnevalt nõu peetud direktiivi 98/34/EÜ artikli 5 kohaselt loodud komiteega.

Artikkel 4

Rahastamine

Käesolevas otsuses osutatud meetmete rahastamiseks eelarvesse kirjendatud assigneeringute kasutamise määrab igal aastal *finantsraamistikust* lähtuvalt eelarvepädev institutsioon.

Artikkel 5

Rahastamiskord

1. Ühenduse rahastamine toimub **järgmiselt**:
 - a) ***pakkumiskutseta eraldatakse toetusi*** Euroopa standardimisorganisatsioonidele artiklis 3 osutatud tegevuseks ***ja organitele, millele on finantsmääruse artiklile 49 vastavas põhiõigusaktis antud mandaat viia Euroopa standardiorganisatsioonidega koostöös läbi käesoleva otsuse artikli 3 lõike 1 punktis b loetletud töid,***
 - b) ***toetusi eraldatakse pakkumiskutse või hankemenetluse järgselt teistele üksustele, mille*** ülesandeks on viia Euroopa standardiorganisatsioonidega koostöös ***läbi artikli 3 lõike 1 punktis b loetletud standardimistöid või artikli 3 lõike 1 punktis f osutatud programme.***
2. Euroopa standardiorganisatsioonide peasekretariaatide töö, *millele on osutatud artikli 3 lõike 1 punktis c* rahastamine toimub kas ühekordse toetusena või tegevustoetusena. Taotluste uuendamise korral tegevustoetusi ***automaatselt ei kärbita.***
3. Komisjon määrab lõigetes 1 ja 2 osutatud rahastamiskorra, samuti täpsed summad ning vajadusel valdkonna kaupa rahastamise maksimaalsed protsendimäärad. ***Komisjoni vastav otsus avalikustatakse.***
4. ***Toetuslepingutega võidakse lubada toetuse saaja üldkulude kindlasummalist katmist kuni 30% ulatuses tegevuse otsesest abikõlblikust kogumaksumusest, välja arvatud juhul, kui toetuse saaja kaudsed kulud kaetakse tegevustoetusest, mida rahastatakse ühenduse eelarvest.***

5. Kaasrahastamine mitterahalise sissemakse vormis on vastuvõetav. Mitterahalise sissemakse väärtuse hindamine toimub määruses (EÜ, Euratom) nr 2342/2002 ette nähtud tingimustel.
6. Koostöö ühised eesmärgid ja toetuste eraldamise haldus- ja finantstingimused määratakse kindlaks ühelt poolt komisjoni ja teiselt poolt Euroopa standardiorganisatsioonide vahel finantsmääruse ja määruse (EÜ, Euratom) nr 2342/2002 kohaselt sõlmitavates partnerluspõhistes raamlepingutes. ***Euroopa Parlamenti ja nõukogu teavitatakse nimetatud lepingute sõlmimisest.***

Artikkel 6

Juhtimine ja järelevalve

1. Eelarvepädeva institutsiooni poolt standardimistegevuseks määratud assigneeringud võivad katta ka neid ettevalmistustöödega, järelevalve, kontrollimiste, auditeerimise ja hindamistega kaasnevaid halduskulusid, mis on otseselt seotud käesoleva otsuse eesmärkide saavutamise – uuringud, koosolekud, teavitamis- ja kirjastustegevus, teabevahetuseks tarvilikud infovõrgud, samuti mis tahes muu haldus- või tehniline abi, mida komisjon standardimiseks võib kasutada.
2. Komisjon ***hindab ühenduse*** rahastatava standardimistegevuse vastavust ühenduse poliitikavaldkondade ja õigussüsteemi vajadustele ***ning teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu hindamise tulemustest vähemalt kord iga viie aasta jooksul.***

Artikkel 7

Ühenduse finantshuvide kaitse

1. Komisjon jälgib, et käesoleva otsuse raames rahastatavate tegevuste elluviimisel oleks ühenduse finantshuvid kaitstud; selleks rakendatakse rikkumisi, korruptsiooni ja muid ebaseaduslikke tegevusi ennetavaid meetmeid tõhusate kontrollimiste läbiviimise ja valesti makstud summade tagasinõudmise teel ning kõrvalekallete tuvastamisel määratakse vastavalt määrustele (EÜ, Euratom) nr 2988/95, (Euratom, EÜ) nr 2185/96 ning määrusele (EÜ) nr 1073/1999 tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad karistused.
2. Käesoleva otsuse alusel rahastatava ühenduse tegevuse puhul tähendab määruse (EÜ, Euratom) nr 2988/95 artikli 1 lõikes 2 käsitletud eeskirjade eiramise mõiste ühenduse õiguse mis tahes sätte rikkumist või lepingutingimuse eiramist ettevõtja tegevuse või tegevusetuse kaudu, mis kahjustab või kahjustaks ühenduste üldeelarvet või nende juhitavaid eelarveid põhjendamatult kuluartikli tõttu.
3. Käesoleva otsusega kaasnevates kokkulepetes ja lepingutes nähakse ette järelevalve ja finantskontrolli teostamine komisjoni või viimase volitatud esindaja poolt ning auditite läbiviimine Euroopa Kontrollikoja poolt (vajadusel kohapeal).

Artikkel 8

Käesolev otsus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

....,

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja